

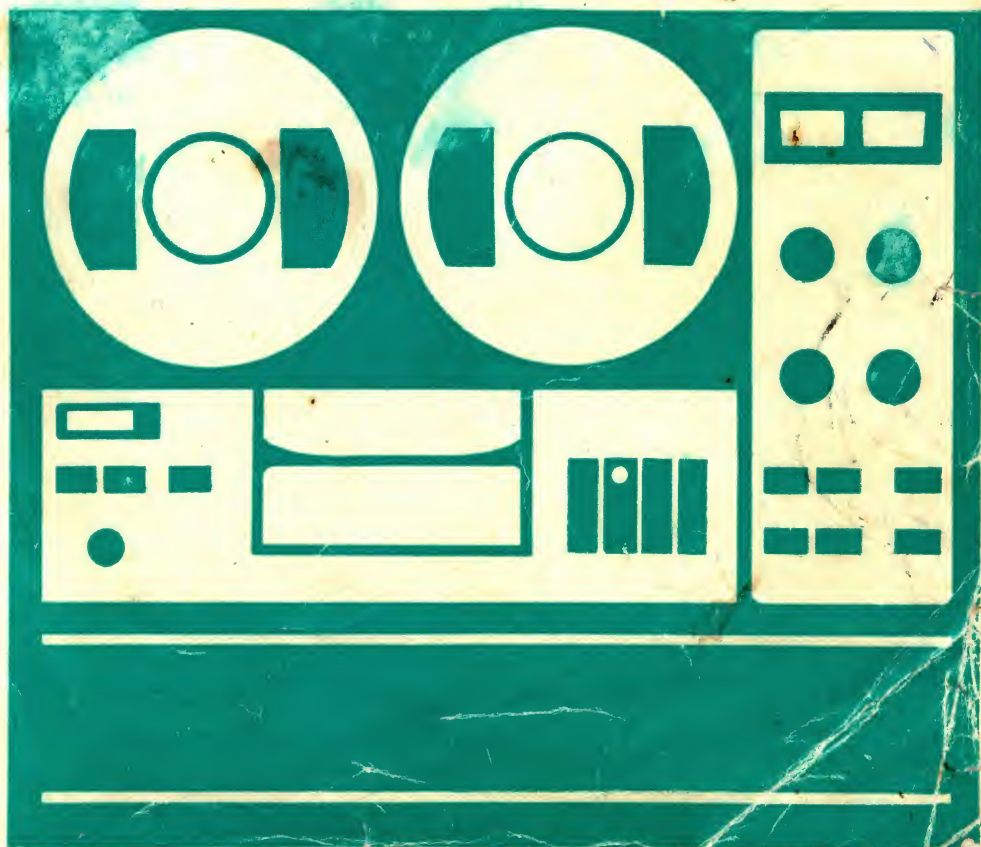


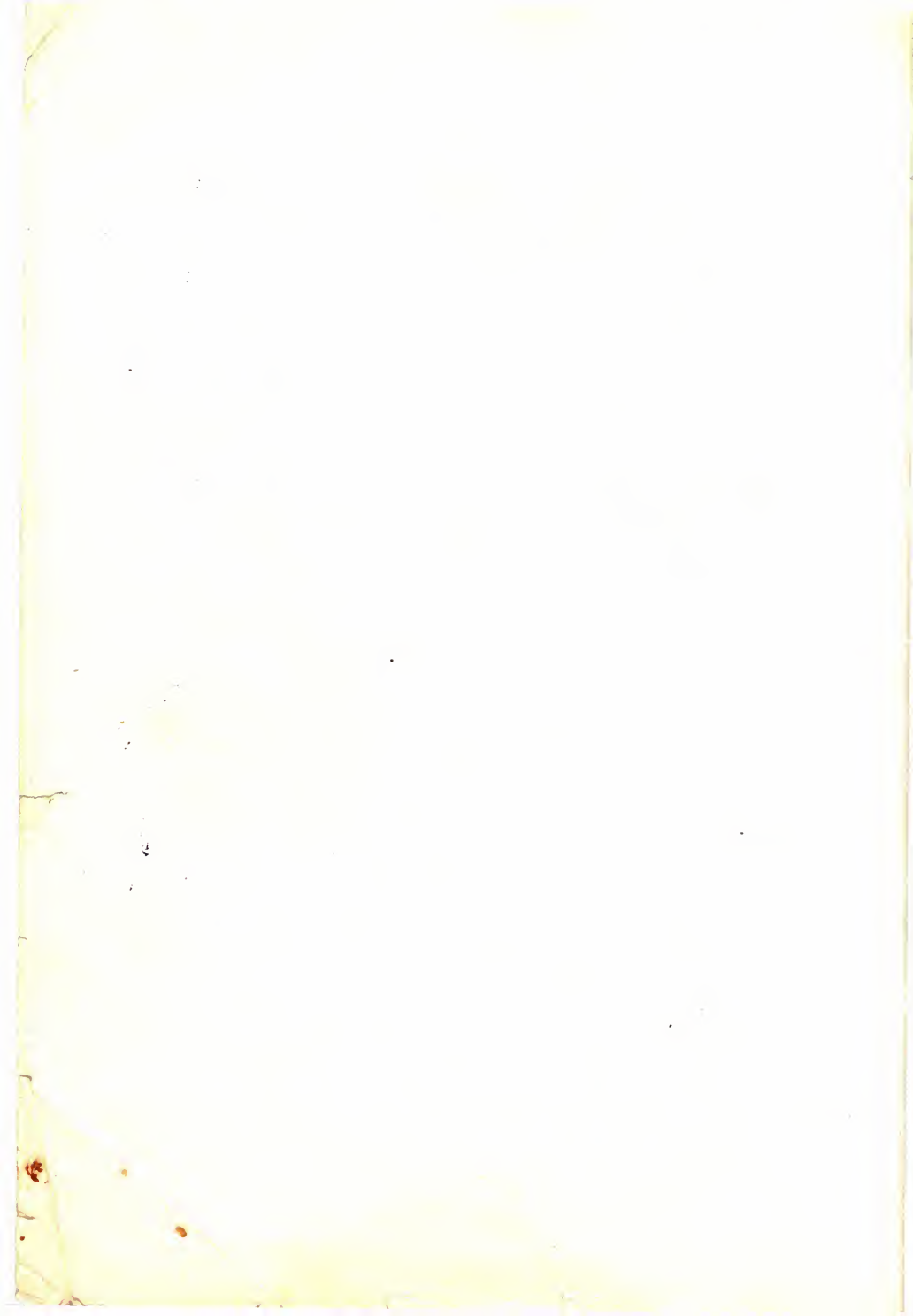
МАГНИТОФОН-

*elfa* 201-2 STEREO

ПРИСТАВКА

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ





ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «ЭЛЬФА»

МАГНИТОФОН-ПРИСТАВКА  
„ЭЛЬФА-201-2 СТЕРЕО“

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ЗДШ.975.022.РЭ

ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ХУДОЖЕСТВЕННО-КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО

ВИЛЬНЮС — 1985

МАГНИТОФОН-ПРИСТАВКА «ЭЛЬФА-201-2 СТЕРЕО»  
(руководство по эксплуатации ЗДШ.975.022.РЭ)

Редактор Н. Майминене  
Техн. редактор О. Бабарикене

Издание № 10016.

Тираж 65 000 экз.

Сдано в набор 17.04.1985 г. Подписано в печать 20.05.1985 г.

Бумага типографская. Формат  $60 \times 84^{1/16} = 0,625$  б. л.;  $+0,5$  б. л. вкладыши =  
= 2,25 физ. п. л.; 2,10 усл. п. л.; 2,33 усл. кр. отт.; 3,93 уч.-изд. л. Бесплатно.

Шрифт ж. г. 10 п. Печать руководства высокая, вкладышей — офсетная.

Экспериментальное художественно-конструкторское бюро.

232000, Вильнюс, Парибё, 12.

---

Отпечатано в п. о. «Вильнис», 232000 Вильнюс, Парибё, 12. Заказ № 1830.



## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. При покупке магнитофона-приставки «Эльфа-201-2 стерео» (в дальнейшем именуемого «магнитофон») требуйте проверки его работоспособности.

1.2. Проверьте сохранность пломб на магнитофоне, его комплектность и соответствие номера магнитофона, указанного в руководстве по эксплуатации.

1.3. Убедитесь, что в гарантийном и отрывном талонах, а также на коробке магнитной ленты поставлены штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца, дата продажи.

1.4. Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

1.5. После перевозки магнитофона в зимних условиях дайте ему прогреться до комнатной температуры в течение двух часов.

1.6. Перед включением магнитофона в сеть внимательно изучите руководство по эксплуатации. Несоблюдение указанного руководства может привести к выходу магнитофона из строя.

1.7. В магнитофоне не допускается применять ленты толщиной больше 34 мкм, так как это приводит к преждевременному износу магнитных головок.

1.8. Во избежание деформации обрешиненных роликов в отключенном магнитофоне кнопки включения скоростей и все клавиши должны быть в ненажатом положении.

1.9. При незаправленной ленте в режиме «ОСТАНОВ» возможно вращение правого подкатушника. При необходимости это устраняется поворотом левого подкатушника по часовой стрелке.

1.10. Магнитофон предназначен для эксплуатации в климатических условиях согласно ГОСТ 24863-81 при температуре окружающего воздуха от  $+15$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ .

1.11. Помните, что в режиме «ОСТАНОВ», при срабатывании автостопа и при временной остановке ленты магнитофон остается включенным в сеть.

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Магнитофон-приставка «Эльфа-201-2 стерео»	1 шт.
2. Катушка 15	1 шт.
3. Катушка 15 с магнитной лентой типа А4409-6Б	1 шт.
4. Кабель соединительный	1 шт.
5. Кабель-переходник	1 шт.
6. Шнур сетевой	1 шт.
7. Вставка плавкая ВПТ6-5 (0,5 А)	2 шт.
8. Вставка плавкая ВПТ6-7 (1 А)	2 шт.
9. Ремень привода перемоток	2 шт.
10. Ремень подмотки	2 шт.
11. Ремень счетчика	1 шт.
12. Лампа накаливания МН 6,3—0,3	1 шт.
13. Руководство по эксплуатации	1 шт.
14. Коробка упаковочная	1 шт.

Примечание. Детали поз. 7, 8, 9, 10, 11, 12 упакованы в полиэтиленовом мешочке.

## 3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Питание магнитофона — от сети 220 В $\pm 10\%$ частотой 50 Гц $\pm 2\%$ .	
3.2. Потребляемая мощность, Вт, не более	45
3.3. Звуконоситель — магнитная лента типа А4409-6Б или А4309-6Б.	
3.4. Количество дорожек записи	4
3.5. Скорость движения ленты см/с	$19,05 \pm 2\%$ $9,53 \pm 2\%$
3.6. Коэффициент детонации, %, не более:	
при скорости 19,05 см/с	$\pm 0,14$
при скорости 9,53 см/с	$\pm 0,2$
3.7. Рабочий диапазон записываемых и воспроизводимых частот на линейном выходе:	
при скорости 19,05 см/с	31,5 — 20 000
при скорости 9,53 см/с	31,5 — 14 000
3.8. Входные напряжения для записи:	
с микрофона, мВ	0,2
с радиовещательного и телевизионного приемника, усилителя звуковой частоты, электрофона, мВ/кОм	0,2—2
с другого магнитофона, электропроигрывателя, тюнера и трехпрограммного приемника проводного вещания, В	0,2—2
с радиотрансляционной линии, В	3—30



3.9. Выходное напряжение линейного выхода, В	0,4—0,6
3.10. Относительный уровень проникания из одного стереоканала в другой в диапазоне частот (250—6300 Гц), дБ, не более	минус 35
3.11. Относительный уровень паразитных напряжений в канале записи-воспроизведения дБ, не более	минус 50
3.12. Относительный уровень шумов и помех в канале записи-воспроизведения, дБ, не более:	
при скорости 19,05 см/с	минус 60
при скорости 9,53 см/с	минус 59
3.13. Коэффициент гармоник на линейном выходе, %, не более	2,2
3.14. Время непрерывной записи или воспроизведения ленты А4409-6Б на катушке 18 и катушке 15, мин, при скорости 19,05 см/с:	
1) в режиме моно: катушка 18	4×45
катушка 15	4×30
2) в режиме стерео: катушка 18	2×45
катушка 15	2×30
при скорости 9,53 см/с:	
1) в режиме моно: катушка 18	4×90
катушка 15	4×60
2) в режиме стерео: катушка 18	2×90
катушка 15	2×60
3.15. Номинальная выходная электрическая мощность на выходе «ТЕЛЕФОН», мВт	1
3.16. Номинальная выходная электрическая мощность на громкоговорителе, Вт	1
3.17. Время непрерывной работы (с последующим перерывом не менее 2 часов), ч, не более	8
3.18. Габаритные размеры, мм	478×310×160
3.19. Масса магнитофона, кг, не более	12
3.20. Содержание драгоценных материалов:	
золота, мг	65,2
серебра, мг	750

#### 4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. В н и м а н и е ! в магнитофоне имеется опасное для жизни напряжение. Во избежание несчастных случаев нельзя включать магнитофон в сеть при снятой нижней крышке.

4.2. Не пользуйтесь самодельными плавкими вставками. Это может привести к выходу магнитофона из строя.

4.3. Смену плавкой вставки и все профилактические работы на магнитофоне производите только после отключения его от сети.

4.4. Ознакомьтесь с нанесенными на нижней крышке надписями и маркировкой магнитофона.

4.5. Не оставляйте без присмотра включенный магнитофон на длительное время. При длительных перерывах в работе рекомендуется вилку шнура питания вынуть из штепсельной розетки.

#### 5. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

5.1. Магнитофон «Эльфа-201-2 стерео» технические условия ЗДШ.975.022 ТУ,— бытовой катушечный стационарный двухскоростной четырехдорожечный стереофонический второй группы сложности по ГОСТ 24863-81.

5.2. Магнитофон предназначен для стереофонической и монофонической записи звука на магнитную ленту с последующим воспроизведением через стереофоническую и монофоническую аппаратуру (усилитель звуковой частоты с акустическими системами, электрофон, радиоприемник, моно- и стереотелефоны), а также через встроенный контрольный громкоговоритель.

5.3. Магнитофон позволяет производить стерео- и монозапись с микрофона, радиовещательного приемника, усилителя звуковой частоты, электрофона, электропроигрывателя, высокочастотного устройства (тюнера), другого магнитофона, а также монозапись с телевизионного приемника, трехпрограммного приемника проводного вещания и радиотрансляционной линии.

5.4. Магнитофон может быть использован для активного обучения иностранным языкам.

5.5. Магнитофон обеспечивает:

- 1) воспроизведение фонограмм через встроенный контрольный громкоговоритель в монофоническом режиме;
- 2) индикацию уровня воспроизведения и записи в каждом канале с помощью стрелочных индикаторов;
- 3) прослушивание записываемых и записанных стерео- и монограмм через стереотелефон или монограмм через контрольный громкоговоритель;



- 4) регулировку уровня громкости прослушивания;
- 5) четырехдорожечную монофоническую запись и воспроизведение;
- 6) раздельную регулировку уровней записи в каждом канале;
- 7) временную остановку ленты в режимах воспроизведения и записи;
- 8) световую индикацию включения в сеть с подсветкой индикаторов уровня записи — воспроизведения;
- 9) контроль расхода ленты;
- 10) автоматическую остановку при окончании ленты при наличии металлизированного раккорда.

#### 5.6. Элементы управления и коммутации магнитофона.

5.6.1. Расположение и назначение элементов управления показано на рис. 1.

5.6.2. Розетки для внешних соединений и сетевая колодка, находящиеся на задней стенке, показаны на рис. 2.

5.6.3. Соединительные кабели магнитофона показаны на рис. 3.

5.6.4. Схемы принципиальная и кинематическая приведены в приложениях 3 и 5.

5.6.5. Электромонтажные схемы печатных платиков приведены в приложении 4.

5.6.6. Схемы внешних соединений магнитофона приведены на рис. 4 и рис. 5.

5.6.7. В нижней крышке магнитофона имеется доступ к держателю плавкой вставки сети.

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ С МАГНИТОФОНОМ

### 6.1. Включение и заправка лентой.

6.1.1. Снимите защитную крышку магнитофона, нажав на фиксаторы на боковых гранях верхней панели. Подключите сетевой шнур к колодке 6 (см. рис. 2), включите его в сеть  $220\text{ В} \pm 10\%$  частотой  $50\text{ Гц} \pm 2\%$ , и нажмите кнопку включения выбранной Вами скорости. При этом загорятся лампочки индикации включения сети, освещающие индикаторы 1 и 2 (см. рис. 1).

Переход на другую скорость производится только после выключения магнитофона из сети кнопкой 17 (см. рис. 1).

6.1.2. Магнитная лента на катушке должна быть намотана рабочим слоем вовнутрь. На левый подкатушник установите катушку с лентой, на правый — пустую катушку. Катушки должны лежать на подкатушниках всей плоскостью, без перекосов.

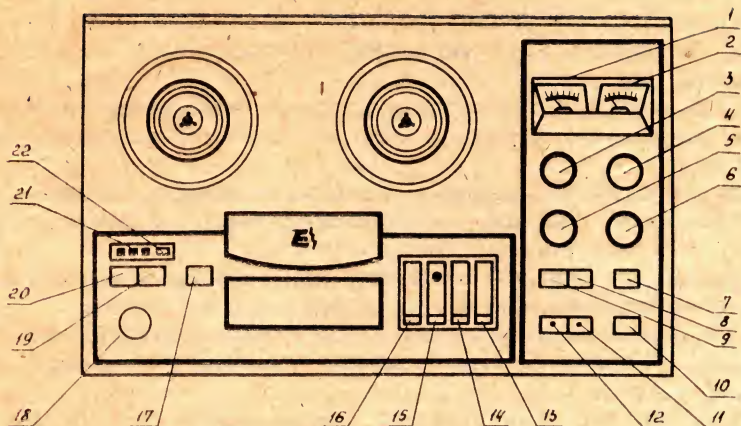


Рис. 1. Расположение элементов управления на верхней панели:

1 — индикатор уровня сигнала левого канала; 2 — индикатор уровня сигнала правого канала; 3 — регулятор уровня записи левого канала; 4 — регулятор уровня записи правого канала; 5 — регулятор громкости левого канала; 6 — регулятор громкости правого канала; 7 — кнопка включения громкоговорителя; 8 — кнопка воспроизведения левого канала «ВОСПР I»; 9 — кнопка воспроизведения правого канала «ВОСПР II»; 10 — кнопка временной остановки ленты; 11 — кнопка включения записи левого канала «ЗАПИСЬ I»; 12 — кнопка включения записи правого канала «ЗАПИСЬ II»; 13 — клавиша включения режима «ПЕРЕМOTKA ВПЕРЕД»; 14 — клавиша включения режима «ПУСК»; 15 — клавиша включения режима «ОСТАНОВ»; 16 — клавиша включения режима «ПЕРЕМOTKA НАЗАД»; 17 — кнопка выключения сети; 18 — розетка для подключения стереотелефонов; 19 — кнопка включения скорости 19,05 см/с; 20 — кнопка включения скорости 9,53 см/с; 21 — счетчик расхода ленты; 22 — кнопка сброса показания счетчика

После установки катушек свободный конец ленты с подающей катушки длиной 40—50 см протяните через щель для заправки ленты, пропустите в прорезь приемной катушки и намотайте на нее два-три витка.

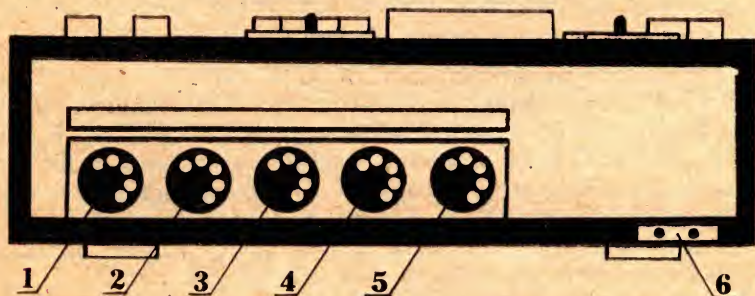


Рис. 2. Расположение соединительных розеток на задней стенке магнитофона:

1 — розетка «ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД»; 2, 5 — розетки для записи от магнитофона, электроприводителя, тюнера и трехпрограммного приемника проводного вещания; 3, 4 — розетки для записи от микрофона, радиовещательного и телевизионного приемников, электрофона, усилителя звуковой частоты; 6 — розетка подключения сетевого шнура



## 6.2. Подготовка к записи.

6.2.1. Для подключения магнитофона к источникам фонограмм используйте кабели, входящие в комплект магнитофона (см. рис. 3). Кабели подключаются к соответствующим розеткам магнитофона, расположенным на задней стенке.

6.2.2. Для установки уровня записи нажатием кнопки 10 (рис. 1) включите временную остановку ленты, затем нажмите кнопку «ЗАПИСЬ I» для левого канала (1 и 4 дорожек), кнопку «ЗАПИСЬ II» для правого канала (2 и 3 дорожек) или обе кнопки вместе для стереозаписи и, удерживая их в этом положении, на-

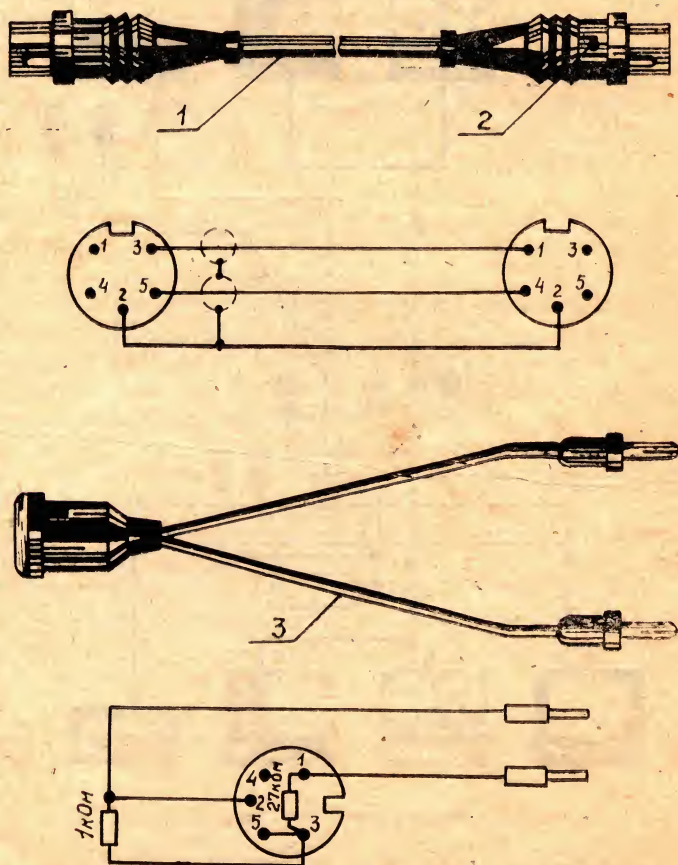


Рис. 3. Соединительные кабели (схема распайки):

1 — кабель соединительный; 2 — отличительная метка; 3 — кабель-переходник



жмите клавишу «ПУСК», фиксируя положение кнопок записи, после чего регуляторами уровня записи 3 и 4 установите необходимый уровень записи, пользуясь показаниями индикаторов 1 и 2 (см. рис. 1).

6.2.3. Для получения оптимальной громкости и качества записи стрелка индикатора должна находиться в зоне с надписью «0 дБ». Допускается переход стрелки до +3 дБ при кратковременных всплесках сигнала.

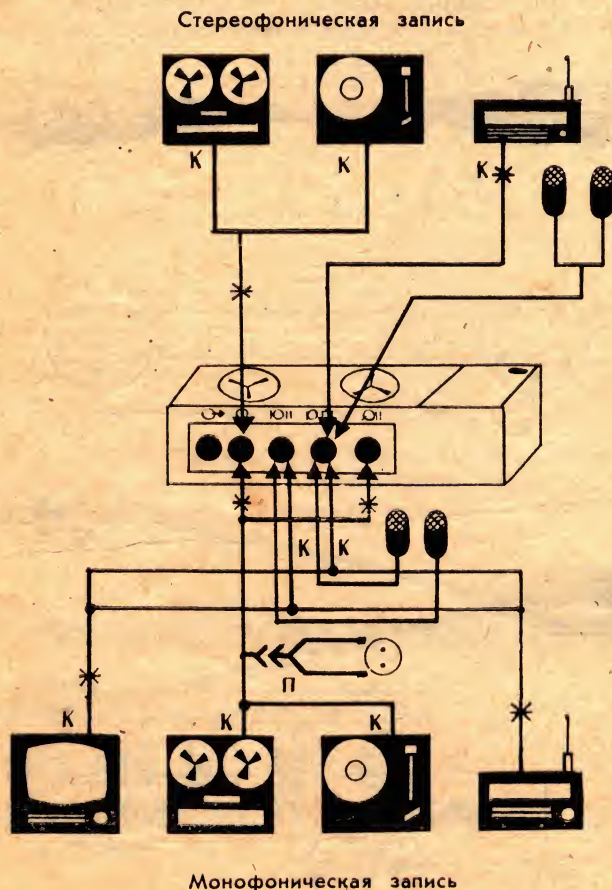


Рис. 4. Схема внешних соединений при записи

Примечания: 1. К — соединительный кабель; П — кабель-переходник;  
2. Соединители, обозначенные знаком «\*», соответствуют маркированной вилке кабеля

6.2.4. Перед началом записи отключите кнопку **10**.

6.2.5. Окончив запись, нажмите клавишу «ОСТАНОВ». При этом кнопки включения записи левого и правого каналов автоматически возвращаются в исходное положение.

6.2.6. Расположение дорожек записи на ленте приведено на рис. 6.

6.3. Запись с микрофона.

6.3.1. Для записи стереопрограммы подключите микрофоны МД-201 или аналогичные (с внутренним сопротивлением  $\leq 200$  Ом) к розеткам **3** и **4** (соответственно для правого и левого каналов).

Установите рабочий уровень записи, как указано в п. 6.2. Отключите временную остановку ленты. Лента начнет двигаться, на ней будет осуществляться стереофоническая запись по левому и правому каналам (на **1** и **3** дорожках). После записи всей катушки остановите магнитофон и поменяйте катушки местами.

Далее Вы сможете продолжить стереозапись на **4** и **2** дорожках.

Для получения качественной стереозаписи необходимо разнести микрофоны на расстояние **1,5—2 м** друг от друга, а также направить их на источник звука.

6.3.2. Для записи монофонической фонограммы нажмите кнопку включения записи выбранного Вами для записи канала и подключите микрофон к розетке **4** для записи на левый канал или к розетке **3** для записи на правый канал. Установите рабочий уровень записи и произведите запись.

6.4. Запись фонограмм с магнитофона, электропроигрывателя, высокочастотного устройства (тюнера), трехпрограммного приемника проводного вещания.

6.4.1. Подключите конец с меткой соединительного кабеля к розетке **2** Вашего магнитофона при стереозаписи и для монозаписи на левый канал или к розетке **5** для монозаписи на правый канал, а другой конец кабеля подсоедините к соответствующему выходу источника сигнала. Далее запись производите согласно указаниям раздела **6.2**.

Примечание. Если электропроигрыватель имеет собственный выходной соединительный кабель, подключите вилку кабеля к розетке **2** Вашего магнитофона.

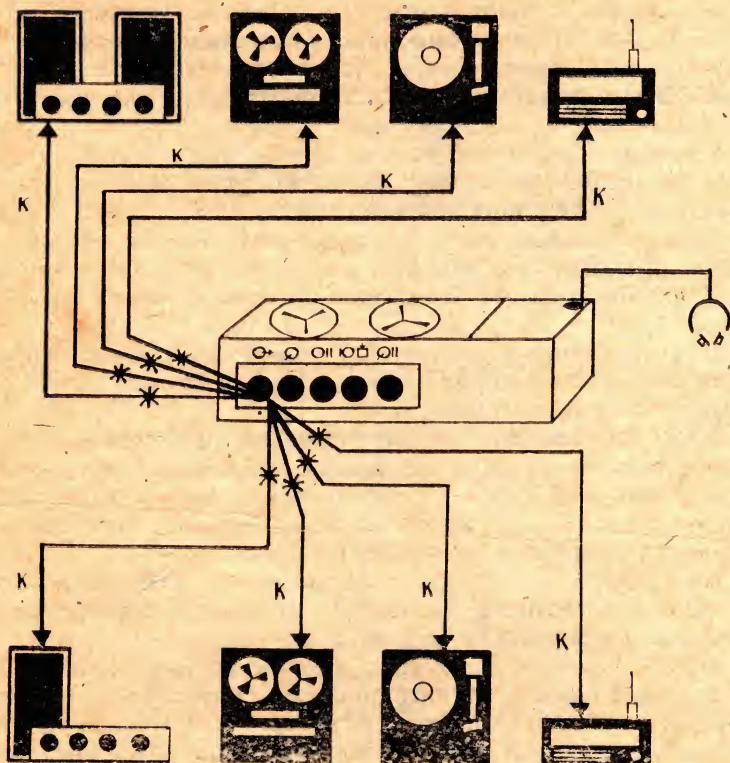
6.5. Запись фонограмм с радиовещательного и телевизионного приемника, электрофона, усилителя звуковой частоты.

6.5.1. Подключите конец без метки соединительного кабеля к розетке **4** Вашего магнитофона при стереозаписи и записи на



левый канал или к розетке 3 при записи на правый канал, а другой конец кабеля подсоедините к соответствующему выходу источника сигнала.

#### Стереофоническое воспроизведение



#### Монофоническое воспроизведение

Рис. 5. Схема внешних соединений при воспроизведении

6.6. Для записи с радиотрансляционной линии к розетке 2 магнитофона подсоедините конец с меткой соединительного кабеля, к другому концу подсоедините кабель-переходник. Однополюсные вилки кабеля-переходника подключите к розетке радиотрансляционной линии.



## 6.7. Стирание.

6.7.1. Стирание ранее записанной фонограммы происходит автоматически при любой новой записи. Если Вы хотите стереть запись, не производя новой, отсоедините все кабели от входных розеток. Ручки регуляторов уровня записи поверните против часовой стрелки до упора. Нажмите кнопку включения записи того канала, с которого хотите стереть запись, и клавишу «ПУСК». При нажатии обеих кнопок и включении клавиши «ПУСК» запись будет стерта с обоих каналов.

НАЧАЛО	ДОРОЖКА 1	ЛЕВЫЙ КАНАЛ	КОНЕЦ
КОНЕЦ	ДОРОЖКА 2	ПРАВЫЙ КАНАЛ	НАЧАЛО
НАЧАЛО	ДОРОЖКА 3	ПРАВЫЙ КАНАЛ	КОНЕЦ
КОНЕЦ	ДОРОЖКА 4	ЛЕВЫЙ КАНАЛ	НАЧАЛО

Рис. 6. Расположение дорожек записи на ленте (вид со стороны рабочего слоя ленты)

## 6.8. Воспроизведение.

6.8.1. Заправьте ленту с фонограммой на магнитофон. К линейному выходу (розетка 1) подключите конец соединительного кабеля с меткой. Другой конец кабеля подключите к внешнему моно- или стереоусилителю звуковой частоты с акустическими системами, радиовещательному или телевизионному приемнику, электрофону или другому магнитофону.

6.8.2. Для воспроизведения монофонической фонограммы выберите нужный Вам канал нажатием кнопки «ВОСПР I» или «ВОСПР II», для воспроизведения стереофонической фонограммы нажмите обе кнопки воспроизведения.

6.8.3. Монофоническую фонограмму Вы можете прослушать через встроенный контрольный громкоговоритель. При этом регулировка громкости звучания на любом канале осуществляется регулятором громкости правого канала 6.

Контрольный громкоговоритель включается нажатием кнопки 7.

6.8.4. Прослушать фонограмму можно также через стереотелефоны ТДС-1, ТДС-3, ТДС-8 или аналогичные. Для этой цели подсоедините стереотелефоны к розетке 18. Выбор канала производите аналогично пункту 6.8.2. Уровень громкости регулируется регуляторами громкости 5 и 6.

6.8.5. При ненажатом положении обеих кнопок воспроизведения происходит реверс стереоканалов, т. е. левый и правый каналы меняются местами.

6.8.6. Окончив воспроизведение, нажмите клавишу «ОСТАНОВ».

#### Примечания к пунктам 6.3—6.8.

1. Во время записи можно прослушивать записываемую программу при помощи головных телефонов, подключенных к розетке 18 (см. рис. 1) или контрольного громкоговорителя.

2. Во время записи от микрофонов не рекомендуется пользоваться контрольным громкоговорителем из-за возможного возникновения акустической связи и возбуждения.

3. Качество записи во многом зависит от контакта магнитной ленты с головками и состояния магнитной ленты. Для получения качественной записи рекомендуем не применять старых, бывших в употреблении лент и перед каждой новой записью тщательно протирать магнитные головки марлевым тампоном, смоченным в спирте.

#### 6.9. Временная остановка ленты.

6.9.1. При необходимости кратковременно остановить ленту во время воспроизведения или записи нажмите кнопку временной остановки ленты. При повторном нажатии кнопки лента опять начнет двигаться, воспроизведение возобновится.

#### 6.10. Перемотка ленты.

6.10.1. Для перемотки ленты с катушки на катушку назад нажмите клавишу 16, для перемотки вперед — клавишу 13. Перемотав всю ленту или отмотав до нужного места, нажмите клавишу «ОСТАНОВ».

#### 6.11. Контроль расхода ленты.

6.11.1. Для быстрого нахождения записей на ленте ведите их учет по показаниям счетчика. Для совпадения показаний производите сброс счетчика кнопкой 22 в начале ленты. Отсчет показаний счетчика производится в условных единицах.

#### 6.12. Выключение магнитофона от сети.

6.12.1. При выключении от сети перед нажатием кнопки 17 необходимо перевести магнитофон в режим «ОСТАНОВ».

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1. Техническое обслуживание, выполняемое владельцем самостоятельно без нарушений пломб.



Наименование работ	Содержание работы	Инструмент, материал
Уход за магнитофоном	Протирать загрязненные наружные части	Чистая фланель или вата, смоченная в воде
Чистка рабочих поверхностей	Через каждые 50—100 часов работы протирать рабочие поверхности магнитных головок, направляющих колонок, ведущего вала, прижимного ролика — до удаления коричневого налета	Марлевый тампон, смоченный в спирте (одеколоне)
Смазка ведущего вала	2—3 раза в год вводить три-четыре капли масла в зазор между валом и втулкой на плате головок; после смазки выступающую часть вала очистить от смазки	Масленка, масло Т <sub>22</sub> марлевый тампон, смоченный в спирте (одеколоне)
Замена предохранителя	Согласно п. 7.3.	

Примечания: 1. При чистке наружных частей не применяется ацетон, спирт и другие растворители.

2. При чистке магнитных головок не касайтесь рабочих поверхностей металлическими предметами.

## 7.2. Перечень смазочных материалов и инструмента для проведения технического обслуживания.

Материал	Инструмент	Способ смазки
Масло Т <sub>22</sub> ГОСТ 32-74	Масленка	3—4 капли масла ввести в зазор между осью и подшипником
Смазка ЦИАТИМ-201 ГОСТ 6287-74	Отвертка или соответственно заточенный деревянный штырь	Смазку нанести тонким слоем на трущиеся поверхности

7.3. Для замены плавкой вставки выключите магнитофон нажатием кнопки 17, вытащите из розетки штепсельную вилку сетевого шнура, поставьте магнитофон вертикально, взявшись за головку держателя плавкой вставки в углублении нижней крышки, слегка надавите на нее и поверните против часовой стрелки до момента, пока внутренняя пружина не вытолкнет ее из гнезда. Извлеките из головки держателя плавкую вставку, установи-



те новую. Легким нажатием с поворотом по часовой стрелке установите головку держателя в гнездо, положите магнитофон и включите его.

7.4. Лампочки индикации включения сети заменяются после снятия верхней панели магнитофона. Для этого освободите винты в ручках регулирования уровня записи и громкости, снимите ручки, отверните шесть винтов, крепящих панель и пломбировочный винт на плате головок, снимите панель. После замены лампочек установите панель в обратной последовательности.

7.5. Соблюдение требований настоящего руководства обеспечивает качественную работу магнитофона. В случае возникновения неисправностей ремонт и регулировка проводится только в ремонтном предприятии.

7.6. Перечень работ по техническому обслуживанию, выполняемых на ремонтном предприятии.

Содержание работы	Периодичность
Смазка лентопротяжного механизма (вскрытие магнитофона, разборка узлов, чистка осей, смазка, протирка спиртом резиновых деталей и поверхностей, работающих с ними, сборка)	Через 200—300 часов работы, но не реже 1 раза в год
Замена перегревших лампочек согласно п. 7.4.	По мере надобности
Замена резиновых ремней	По мере надобности

7.7. Заводская смазка обеспечивает работу магнитофона в течение гарантийного срока эксплуатации, после чего необходимо проводить смазку лентопротяжного механизма согласно п. 7.6.

Марка и места смазки указаны на кинематической схеме (приложение 5).

Во избежание несчастного случая техническое обслуживание проводите, вытащив из розетки штепсельную вилку сетевого шнура.

Работы, выполняемые при техническом обслуживании, ремонтом не считаются.

7.8. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией для магнитной ленты, прилагаемой к каждой коробке ленты и руководствуйтесь ею.

## 8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

8.1. Магнитофон-приставка «Эльфа-201-2 стерео» соответствует утвержденному образцу.

8.2. Завод гарантирует соответствие магнитофона требованиям ГОСТ 24863-81 и технических условий ЗДШ.975.022 ТУ при соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в РЭ.

8.3. Гарантийный срок эксплуатации магнитофона — 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.

8.4. В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт по предъявлению гарантийного талона. При этом, после первого ремонта вырезается отрывной талон. Последующие в течение гарантийного срока ремонты выполняются также бесплатно и записываются данные о виде ремонта в учетно-техническую карточку, которая находится на ремонтном предприятии, и на обратной стороне гарантийного талона.

8.5. При отсутствии в гарантийном и отрывном талонах штампа магазина и даты продажи, гарантийный срок исчисляется со дня выпуска магнитофона заводом-изготовителем.

8.6. Информацию о ремонтных предприятиях, производящих гарантийный ремонт, можно получить в ближайшем магазине радиотоваров.

8.7. Без предъявления гарантийного и отрывного талонов или при нарушении сохранности пломб на магнитофоне претензии к качеству работы не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

8.8. В течение гарантийного срока эксплуатации, установленного для магнитофона, ремонт производится за счет владельца в случае, если он эксплуатирует его не в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации или не выполняет рекомендаций ремонтного предприятия по установке стабилизатора, автотрансформатора и других рекомендаций, направленных на обеспечение нормальной работы магнитофона.

8.9. Обмен неисправных магнитофонов осуществляется через торговую сеть по предъявлении справки ремонтного предприятия и гарантийного талона в соответствии с действующими республиканскими правилами обмена промышленных товаров, купленных в розничной торговой сети государственной и кооперативной торговли.



Действителен по заполнению

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «ЭЛЬФА» г. ВИЛЬНЮС

Цена 250 руб.

Прейскурант 084 ч. 1 доп. 297 поз. 1-1875

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется заводом-изготовителем

Магнитофон-приставка «Эльфа-201-2 стерео» № 36.626...

Дата выпуска ... 1.5.1985 ...

Представитель ОТК завода-изготовителя *Алещенко* 53

*Садковский, Мищенко* штамп ОТК

Адрес для предъявления претензий к качеству: 232654, Лит. ССР, г. Вильнюс, ул. Витанё, 50/28, завод «Эльфа»

Заполняется в магазине

Дата продажи ... 4.06.86 ...

Продавец ... *М. М.* ...

подпись или штамп

Штамп магазина

Заполняется на ремонтном предприятии

Поставлен на гарантийное обслуживание

наименование ремонтного предприятия, дата

... ..

Гарантийный номер ... 6.924 ...



